



Генеральная Ассамблея

Пятидесятая сессия

44-е заседание

Пятница, 27 октября 1995 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н ФРЕЙТАШ ду АМАРАЛ (Португалия)

В отсутствие Председателя г-н Мубарак (Ливан), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Пункт 105 повестки дня (продолжение)

Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи

Празднование десятой годовщины Международного года молодежи

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Малайзии г-ну Разали.

Г-н Разали (Малайзия) (говорит по-английски): Через два дня после Специального торжественного заседания по случаю основания Организации Объединенных Наций мы снова встречаемся здесь для того, чтобы ознаменовать десятую годовщину Международного года молодежи. Оба эти события во многом имеют отношение к общему будущему всего человечества. В то время, как наше будущее - это молодежь, человечество должно найти поддержку и пристанище в Организации

Объединенных Наций, в надежде на то, что она будет служить воплощением истинно многостороннего подхода. Темы Международного года молодежи, впервые прозвучавшие в 1985 году и затрагивающие вопросы справедливости для всех, участия населения в жизни общества и качества жизни, по-прежнему сохраняют свою актуальность в момент, когда мы осуществляем попытку реформирования и перестройки многосторонней системы. Молодежь мира должна участвовать в этом важном процессе, поскольку она унаследует эту систему.

Как было правильно замечено и признано, молодые люди во всех странах являются как основным источником развития, так и основной движущей силой социальных перемен, экономического развития и технического прогресса. Их творческая фантазия, идеалы, неудержимая энергия и представление о будущем являются существенными элементами для дальнейшего развития общества, в котором они живут. Проблемы, стоящие перед молодыми людьми, а также их видение и чаяния составляют значительную часть задач и перспектив современного общества и будущих поколений.

Нас радует тот факт, что в окончательном проекте Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период определены 10 приоритетных областей: образование, занятость, голод и нищета, здравоохранение, окружающая среда, злоупотребление наркотиками, детская преступность, занятия в свободное время, девушки и молодые женщины, а также всестороннее и эффективное участие молодежи в жизни общества и в процессе принятия решений. Следует также отметить, что программа действий не исключает возможности новых приоритетов, которые будут определены в будущем, таким образом, делая программу гибкой и открытой для внесения дополнительных согласованных изменений.

Из 5,6 миллиарда людей в мире молодые люди составляют 1,03 миллиарда, причем 84 процента из них проживают в развивающихся странах. Шестьдесят процентов молодых людей живут в азиатско-тихоокеанском регионе. Как ожидается, этот показатель возрастет до 89 процентов к 2025 году. Еще один статистический показатель имеет отношение к рабочей силе мира. Из 2,8 миллиарда людей на рынке труда в мире более 120 миллионов людей являются безработными, и 700 миллионов работают неполный рабочий день. Эта информация подчеркивает необходимость того, чтобы мы подготовили соответствующие меры в этой области, начиная с предоставления более квалифицированной работы до решения социальных проблем. Окончательный проект программы действий предполагает широкие рамки для решения этих проблем.

Философия национального развития Малайзии по-прежнему в центр развития ставит людей. Эта идея воплощена в формулировании и осуществлении нашей политики в области развития, направленной на содействие, среди прочего, вовлечению нашей молодежи в национальный процесс созидания. Как прогрессивно развивающаяся индустриальная страна, Малайзия придает большое значение развитию людских ресурсов. С учетом того, что молодежь составляет почти 42 процента населения Малайзии, настоятельно необходимо, чтобы Малайзия поставила на первое место разработку этого ценного национального резерва для дальнейшего развития и улучшения наших социальных и экономических условий. Переживаемый Малайзией период быстрого экономического роста предоставил

возможности нашему народу. Однако в то же время сохраняются и социальные проблемы, такие, как злоупотребление наркотиками и девальвация ценности семьи в обществе.

Чтобы наполнить молодежь знаниями, передать опыт и пробудить чувство социальной ответственности в меняющейся обстановке, Малайзия приступила к осуществлению плана подготовки всесторонней программы сбалансированного и здорового развития для молодежи. Осуществление этой программы, известной под названием "Раканмуда", или молодой друг, началось вслед за исследованием проблем молодежи в Малайзии, провести которое было поручено министерству по делам молодежи и спорта в начале 1994 года. Целью этой программы является предоставление новых возможностей для молодежи. Она охватывает 10 областей, определяющих стиль жизни, сформулированных для того, чтобы направить энергию малазийской молодежи на здоровую, производительную, интересную и плодотворную деятельность. Более 1 миллиона молодых малазийцев зарегистрировались для участия в этой программе, которая осуществлялась в тесном сотрудничестве с правительственными учреждениями, частным сектором и неправительственными организациями.

Малайзия стремилась также развивать умение руководить и деловую и техническую подготовку молодежи через официальные и неофициальные программы, в том числе технические программы и программы обучения бизнесу и профессиям.

Малайзийские молодежные организации активно участвуют в национальном развитии; для того, чтобы пробудить сознание молодежи их также поощряют и предоставляют возможность участия в региональных и глобальных программах по вопросам, представляющим общий интерес для всех нас - окружающая среда, здравоохранение, права человека и техническая информация - вот лишь некоторые из них. Малайзийская молодежь участвовала в программах обмена на двустороннем и многостороннем уровне в целях развития международного понимания, обмена с другими странами нашим национальным опытом многорасового общества, в котором представлены многие религии.

Молодежь в развивающихся странах, включая Малайзию, нуждается не только в улучшении здоровья и информации о здоровье, но и в доступе к лучшему образованию и обучению, кредитам и технической помощи, а также технологическим открытиям. Решение этих проблем снизило бы уровень нищеты, которой отведено центральное место во всех усилиях по укреплению социального и экономического развития. Весьма важно сотрудничество с международным сообществом в аккумулировании знаний в области науки и техники и других ресурсов и предоставлении их программам развития, касающимся молодежи в развивающихся странах. Молодые люди, особенно те, кто являются жертвами этнических разногласий, вооруженных конфликтов и отсутствия возможностей трудоустройства, заслуживают нашей безотлагательной поддержки.

Прежде чем закончить, я должен вновь подчеркнуть настоятельную необходимость адекватных и своевременных средств для осуществления этих программ. Учитывая широкие возможности предлагаемой Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, а также огромную разницу в уровне развития наименее развитых и наиболее развитых стран и промышленно развитых стран, установленные в ней средства для осуществления задач в приоритетных областях абсолютно необходимы для начала программы.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран г-же Мирбаха.

Г-жа Мирбаха (Исламская Республика Иран) (говорит по-английски): Для меня большая честь принимать участие в специальных заседаниях Генеральной Ассамблеи, посвященных десятой годовщине Международного года молодежи. Это - прекрасная возможность рассмотреть положение молодежи в мире именно тогда, когда Организация Объединенных Наций отмечает свой пятидесятилетний юбилей. Надежды, мечты и чаяния о лучшем будущем человечества, о которых несколько дней назад говорили в этом Зале лидеры стран мира в ходе торжественного заседания, посвященного пятидесятой годовщине Организации Объединенных Наций, по сути дела, находятся в руках молодых. Им предстоит реализовывать эти

надежды и мечты. Таким образом, будущее зависит от нашего видения, приверженности и успеха или неуспеха наших усилий по рассмотрению сегодняшних проблем молодежи.

В 1845 году один английский писатель сказал, что молодежь нации - это опекуны потомков. Сегодня это еще более справедливо в нашем все более тесном мире. Молодежь - это подлинные опекуны потомков нашего глобального общества. Поэтому, как бы мы ни старались и как бы много ресурсов мы ни выделяли на нужды создания атмосферы, в которой молодые люди могли бы в полной мере развить свой потенциал, этого недостаточно. Инвестировать сегодня в молодежь - значит обеспечить наше будущее. В переживаемый сегодня период скудных ресурсов и соперничества легко поддаваться соблазну придавать второстепенную важность вопросам молодежи в наших национальных, региональных и международных усилиях. Международный год молодежи в 1985 году, а также специальные заседания Генеральной Ассамблеи по случаю его десятой годовщины - это своевременные усилия, направленные против таких тенденций.

В 1995 году 84 процента молодого населения планеты, насчитывающего 1,03 миллиарда человек, - люди в возрасте от 15 до 24 лет - живут в развивающихся странах. Трудности, возникающие вследствие разрыва в развитии стран Севера и Юга, наносят еще больший удар по молодым людям в развивающихся странах, приводят к их маргинализации из-за ограниченности ресурсов на образование и подготовку кадров, стабильную занятость, а также здравоохранение и социальные услуги. Поэтому, с точки зрения международной экономики, более благоприятные отношения между Севером и Югом, при которых прекратится увеличение разрыва и начнется его уменьшение, будут иметь огромное влияние на улучшение положения 89 процентов молодежи мира в 2025 году.

Моя делегация с удовлетворением отмечает усилия в рамках системы Организации Объединенных Наций, в частности Комиссии по социальному развитию, по рассмотрению проблем, стоящих перед молодежью мира. В рамках этих усилий большое значение имеют те, что касаются разработки и принятия проекта всемирной программы действий, касающейся молодежи, до

2000 года и на последующий период. По нашему мнению, эта всемирная программа действий является значительным шагом вперед на пути к улучшению положения молодежи во всем мире, поскольку она представляет собой рамки и многосекторальные стандарты как для разработки политики, так и для ее осуществления на национальном, региональном и международном уровнях. Естественно, правительства должны будут работать вместе с молодежью и их первичными организациями на национальном уровне для того, чтобы разработать ответные меры и стратегии для решения конкретных проблем, стоящих перед ними, которые соответствовали бы их собственным историческим условиям и культурному наследию.

Десять приоритетных областей, определенных в проекте всемирной программы действий, касающейся молодежи, являются концептуальными рамками этих усилий. Приоритетными областями, определенными во всемирной программе действий, являются следующие: образование, занятость, голод и нищета, здравоохранение, окружающая среда, злоупотребление наркотическими средствами, преступность среди несовершеннолетних, организация досуга, девушки и молодые женщины, а также полноправное и эффективное участие молодежи в жизни общества и в процессе принятия решений. Мы отмечаем, что три темы Международного года молодежи - участие, развитие и мир - лежат в основе каждой из 10 приоритетных областей и являются главными вопросами и конкретными целями предложенных действий.

Образование рассматривается как важнейший приоритет и, вероятно, как предварительное условие социального развития. К сожалению, экономическое положение и острая нехватка ресурсов во многих развивающихся странах серьезно препятствуют расширению образовательных возможностей. Многие молодые люди, чтобы выжить, вынуждены бросать школу и браться за работу. Образование девушек и молодых женщин имеет особое значение в гарантировании им возможности получения работы, приносящей хороший доход. Действительно, образование - это наиболее важный фактор улучшения качества жизни всей семьи, поскольку родители являются первыми учителями детей.

В последнее десятилетие Исламская Республика Иран приняла многочисленные конструктивные меры в этом направлении, и их впечатляющие

результаты отражены в официальной международной статистике. Среди них прежде всего надо назвать успехи в увеличении числа грамотных женщин, высокий процент женщин с высшим образованием и практически равное число зачисления мальчиков и девочек в школы.

В этой связи для Ирана особенно важна роль нашей Национальной организации по обеспечению интеллектуального роста детей и молодых людей. Эта организация, имеющая отделения по всей стране, занимается предоставлением неформального образования детям и молодым людям, с тем чтобы обеспечить их интеллектуальный рост, привить дух поиска и поощрять участие в общественной жизни. В последние пять лет в Тегеране проводится пробная программа в области организации досуга молодежи. Эта программа, которая уделяет внимание в основном городской молодежи, включает в себя различные спортивные комплексы, общественные компьютерные центры и культурные объекты для общения молодежи, открывшиеся по всей столице. Муниципалитеты других городов страны постепенно берут этот пример на вооружение и создают у себя сходные программы.

Глобальный спад явился основным фактором, приведшим к повсеместной безработице, особенно в развивающихся странах. Это является еще одной критически важной областью, которая затрагивает молодежь больше, чем другие группы населения. Нищета и безработица изолируют и отодвигают молодых людей на второй план в обществе, мешая им стать независимыми и создавать семьи, оставляя им лишь несколько возможных выходов из положения, наиболее соблазнительным из которых является прибегнуть к таким социальным болезням, как наркотики, насилие или преступления, как средствам существования.

В результате сегодня многие молодые люди сталкиваются с серьезными проблемами бедности и изоляции и потеряли веру в будущее. Вследствие этих важных причин создание рабочих мест и полная интеграция молодежи в общество должны получить приоритет в любой национальной политике и программах, ориентированных на молодежь. С этими и другими проблемами сталкиваются как молодые люди, так и молодые женщины. Социальная система страны должна предусматривать достаточные возможности для молодых женщин, включая уход за ребенком, с тем

чтобы матери маленьких детей могли и работать, и учиться.

Глубокую обеспокоенность вызывает также такая область, как уязвимость молодежи перед лицом наркомании. К сожалению, в сегодняшнем мире последствия широко распространенной наркомании, особенно среди молодежи, очевидны. Международное сообщество придает особое значение уменьшению спроса на незаконные наркотики и их предложения. С этой целью национальные инициативы и меры по борьбе с незаконным оборотом наркотиков должны пользоваться полной поддержкой и должны быть укреплены на национальном, региональном и международном уровнях.

Подчеркивая важность регионального и международного сотрудничества для осуществления целей международных конвенций по борьбе с наркотиками, моя страна дополнительно обязалась решительно бороться с наркотическими средствами, уделив самое пристальное внимание мерам по контролю за наркотиками. Эти меры включают подготовку сил обеспечения правопорядка по борьбе с незаконным оборотом наркотиков, лечение и реабилитацию наркоманов и общественное просвещение в этой области.

Молодежь - это самая уязвимая часть населения. Она, естественно, стремится к стимулам, идеологиям, мечтам и надеждам, и поэтому она в большой степени подвержена влиянию социального зла в своей склонности искать изменения и экспериментировать. Семья и другие неформальные группы контроля дают необходимую защиту от социального зла, и в то же время помогают им вести физически и морально здоровую социальную жизнь.

В Исламской Республике Иран, кроме несовершеннолетних преступников, которые совершают убийства и другие жуткие преступления, молодые люди не проходят через официальную систему уголовного правосудия, и на них нет клейма преступников на всю оставшуюся жизнь. Их дела рассматриваются так, чтобы вернуть их в общину через сеть общинных домов и центров профессиональной подготовки, где они получают советы, официальное образование и профессиональную подготовку.

Большинство социальных проблем, обсуждаемых здесь, могут рассматриваться как последствия распада моральных и религиозных ценностей в наших обществах. Мир, в особенности молодежь, страдает от кризиса морали, который во многих обществах достиг огромных размеров. Чтобы избежать кризиса личности, мы должны откликаться на духовные нужды молодых мужчин и женщин, а также на их мирские запросы.

Исламская Республика Иран стремится создать благоприятную обстановку для морального, образовательного, интеллектуального и физического роста своей молодежи. В 1992 году был создан Верховный совет по делам молодежи для того, чтобы разрабатывать и осуществлять конкретные программы, основанные на распространенных нуждах и приоритетах молодежи, и рассматривать проблемы молодежи. Президент Исламской Республики Иран активно руководит этим политическим Советом. Несмотря на короткий период его существования, была принята интегрированная политика для рассмотрения нужд молодых людей. Некоторые ключевые направления политики, разработанные при участии самой молодежи, следующие: подготовка и осуществление более 50 широкомасштабных исследовательских проектов, чтобы определить проблемы, с которыми сталкивается молодежь в Иране сегодня, и внести политические предложения в отношении стратегий разрешения этих проблем; создание всеобъемлющего банка данных на основе более 300 000 книг, статей и университетских диссертаций по различным вопросам, касающимся молодежи; принятие Хартии подготовки и образования молодежи в качестве высшего политического документа Исламской Республики Иран для культурного и общеобразовательного развития молодого поколения в Иране и объединение более 2000 многосторонних действий для достижения этой цели; предоставление беспроцентных займов для создания семей тем молодым людям, которые испытывают финансовые трудности; учреждение молодежных советов во всех провинциях, с тем чтобы осуществлять политику и программы, предусмотренные для молодежи по всей стране. Хартия подготовки и образования молодежи 1992 года в Иране и серьезная работа по осуществлению ее программы действий являются важным фактором в постепенном уменьшении безработицы среди молодежи, в повышении уровня

грамотности и в улучшении социальных и медицинских услуг для молодежи.

В заключение, хотя основная ответственность за осуществление целей и мер, определенных в проекте Программы, лежит на национальных правительствах, не следует упускать из виду и тот факт, что эти далеко идущие цели не могут быть достигнуты лишь одним правительством, в особенности, когда имеющиеся ресурсы ограничены. Поэтому необходимо учредить новое партнерство с участием основных действующих лиц, в том числе правительств, международных организаций, неправительственных организаций и частного сектора. Международное сотрудничество в этой связи должно, вероятно, пойти шире вопросов политики и концентрироваться, прежде всего, на путях и средствах осуществления Программы действий с точки зрения обмена информацией об исследованиях и технического сотрудничества.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Я хочу проинформировать Ассамблею, что представитель Суринама обратился с просьбой принять участие в обсуждении этого вопроса. Поскольку список выступающих был закрыт вчера, я хочу спросить у Ассамблеи, нет ли возражений против того, чтобы включить эту делегацию в список выступающих?

Я не вижу возражений. Итак, Суринам включается в список.

Сейчас я даю слово заместителю Председателя Исполнительного совета Кипрского совета молодежи г-ну Кростосу Мессису.

Г-н Мессис (Кипр) (говорит по-английски): В период, когда наш взаимозависимый мир превращается в глобальную деревню в связи с быстрым технологическим развитием, наша молодежь стоит перед сложными вопросами, которые следует рассматривать на национальном, региональном и глобальном уровнях. Десятилетие Международного года молодежи дает нам отличную возможность рассмотреть достижения на настоящий момент и найти ответы на новые проблемы XXI века. Серьезные проблемы, стоящие перед молодежью нашего мира, касаются всех нас, поскольку все несут за это ответственность.

Несмотря на значительные улучшения, достигнутые человечеством во многих областях, в отношении молодежи еще предстоит много сделать. Еще очень много стран, где продолжаются голод, безграмотность, нищета и войны, что приводит к страданиям, в особенности молодежи. В то же время, в тех странах, где процветает мир и благополучие, наркотики, безработица и преступность среди подростков серьезно сказываются на новом поколении. Это говорит о трагической ситуации молодежи на нашей планете. Проблемы молодежи разные в разных странах, у разных народов и у разных социальных групп. Поэтому не может быть единого подхода к их решению. Кроме того, сложность и разнородность молодежи в значительной степени препятствуют и затрудняют наши усилия по улучшению нынешней ситуации.

Я хочу в качестве примера сослаться на мою страну, Республику Кипр, которая является малой страной площадью в 3500 квадратных миль, с населением в 700 000 человек и процветающим обществом. На Кипре, где уровень образования очень высокий и практически отсутствует безработица, продолжающаяся оккупация 37 процентов территории, причем одна треть населения в результате вторжения Турции в 1974 году была вынуждена переселиться, по-прежнему оказывает негативное влияние на молодежь Кипра.

Население из оккупированных районов моей страны, которое было насильственно изгнано со своих мест, временно поселилось в городах и поселениях для беженцев в свободных районах Республики. Это привело и по-прежнему приводит к негативным последствиям для социального поведения и образа жизни молодежи на Кипре, которая вынуждена жить в относительно переполненных и незнакомых городских жилищах. Социальные изменения, происшедшие с 1974 года, подорвали институты и обычаи общества на Кипре, которые были основаны на сильных семейных союзах. Психологические последствия вторжения и продолжающаяся оккупация Кипра неизбежно ведут к разорению. Влияние экономических, социальных и психологических факторов вторжения особенно сказывается на молодежи, особо уязвимой социальной группы. В результате этого новое поколение на Кипре сталкивается с опасностями и сложными проблемами.

Несмотря на все эти отрицательные факторы, мудрая правительственная политика, осуществляемая путем вовлечения и прямого участия молодежных организаций в процесс принятия решений в годы после трагических событий 1974 года, привела к преодолению ряда проблем и восстановлению нормальной жизни. Сильные традиционные семейные связи, которые являются основой нашего общества, помогли молодежи приспособиться к новым условиям, созданным вторжением 1974 года.

Кроме того, благодаря огромным усилиям народа и правительства по преодолению бедствий были достигнуты отдельные позитивные результаты. В качестве примеров можно привести высокий уровень образования, создание молодежных организаций и органов и, в особенности, значительное повышение уровня социального сознания. Благотворные результаты в вопросах молодежи на Кипре достигались лишь в тех случаях, когда молодым людям предоставлялась возможность принимать участие в работе центров по принятию решений в отношении касающихся их вопросов. Таким образом, основное направление нашей политики заключается в обеспечении того, чтобы молодежь не чувствовала, что она оттеснена на второй план или находится в стороне от основной политики.

Несомненно, что признание обществом компетенции, надежности и прав нового поколения является основной предпосылкой успеха любых усилий, направленных на достижение его благосостояния. Это в первую очередь достигается путем участия молодежи в процессе принятия решения и в осуществлении согласованной государственной политики. Без такого участия даже самые лучшие и хорошо финансируемые программы будут оставаться неэффективными и невыполнимыми.

Новое поколение - это надежда всего мира на лучшее будущее. Молодые люди мира обладают знаниями и возможностями, чтобы решать сложные задачи нашего времени. В этом отношении значительный вклад может внести современная технологическая эра усиленного образования в области электронной информации. Мы согласны с сегодняшним заявлением делегатов молодежи о том, что молодежь не является проблемой, она является решением проблемы. Что, по нашему мнению,

необходимо сделать для общества, отбросив в сторону предубеждения и пойдя дальше декларативных заявлений, так это предоставить молодежи то, что ей принадлежит по праву и чего она действительно заслуживает. Это единственный универсальный подход, направленный на то, чтобы дать молодежи и человечеству шанс достичь светлого будущего на нашей планете в предстоящем столетии.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю молодежи Мексики г-ну Армандо Артеге Тенорио.

Г-н Артега Тенорио (Мексика) (говорит по-испански): Прежде всего мы хотели бы поддержать выступление представителя Эквадора от имени Рио-де-Жанейрской группы. Мы считаем очень важным то, что празднование пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций совпадает с десятой годовщиной Международного года молодежи, поскольку это самое подходящее время для того, чтобы поразмышлять над противоречиями и проблемами, с которыми сталкивается молодежь в конце нынешнего тысячелетия, и поискать различные пути для решения задач, стоящих перед всем международным сообществом в этой области.

Надежды новых поколений молодежи были серьезно поколеблены в результате изменений, происходящих в конце столетия. Традиционные проблемы, с которыми сталкиваются молодые люди в течение последних двух десятилетий, такие, как безработица, потребность в образовании и профессиональном обучении, злоупотребление наркотиками, правонарушения и тягостные последствия голода и нищеты, еще более усугубились.

К этим усиливающимся тенденциям можно добавить появление так называемых проблем современной жизни, включая широкомасштабную миграцию в основном молодых людей, возникновение и распространение СПИДа и деградацию окружающей среды, которые ясно свидетельствуют о том, что мы живем в хрупком мире с ограниченными ресурсами.

Аналогичным образом в настоящее время значительно возросло число получаемых молодежью

сообщений о случаях проявления насилия и жестокости, если сравнивать с теми сообщениями, которые получали молодые люди всего лишь 10 или 15 лет назад. Это, в сочетании с последствиями маргинализации и утратой надежд, способствует развитию насилия в обществах. Таким образом, новые поколения, в основном в крупных городских районах, теряют способность остро воспринимать проблемы общественной жизни. Этот феномен некоторые комментаторы стали называть кризисом истинных ценностей поколения "икс".

Все это подчеркивает огромное значение призыва Организации Объединенных Наций к правительствам осуществлять политику в отношении молодежи на основании комплексного и перспективного подхода. Мы считаем, что приоритетные области проекта Всемирной программы действий включают реальные возможности для поиска решений тех проблем, которые рассматриваются в Программе.

Мы хотели бы сделать несколько комментариев в отношении способов ее осуществления и отметить важное значение рассмотрения указанных ниже стратегий. Во-первых, постоянное поощрение участия молодежи как группы с равной степенью ответственности в подготовке, осуществлении и оценке национальных программ, направленных на разработку альтернативных стратегий развития молодежи. Во-вторых, укрепление организационной координации компетентных органов внутри каждого государства с целью обеспечения координации в целевых районах или группах в плане осуществления комплексных и взаимодополняющих программ. В-третьих, гарантирование постоянного характера деятельности, посвященной вопросам молодежи, путем включения основных концепций Программы в соответствующие правовые и нормативные рамки. В-четвертых, разработка устойчивой политики в отношении средств связи в области электронных и печатных средств массовой информации, с тем чтобы помимо информирования и представления рекомендаций в отношении альтернативных решений проблем обеспечить на широкой основе диалог с молодыми людьми и их участие. В-пятых, содействие проведению исследований на постоянной основе для того, чтобы положения Программы в различных областях деятельности могли быть постепенно адаптированы и скорректированы в соответствии с изменениями,

происходящими в регионах, возрастных группах или характере конкретных проблем.

В Мексике есть три специализированные программы, касающиеся молодежи. Кроме того, правительство учитывает вопросы молодежи во всех программах государственного управления. В этом плане политика в области образования, занятости, здравоохранения, юстиции, подготовки кадров, культуры или отдыха оказывает непосредственное влияние на молодое население.

С момента прихода к власти нынешнего правительства политика в отношении молодежи стала более целенаправленной. Так в законодательных органах нашло поддержку предложение о создании молодежных комитетов в Палате депутатов и Сенате, соответственно, а также в Ассамблее представителей федеральных районов и семи местных конгрессах.

Что касается проекта Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, правительство Мексики займется изучением и обсуждением ее содержания в молодежных комитетах как законодательной, так и исполнительной ветвей власти.

Наконец, я хотел бы отметить осознание нами того, что достижение цели комплексного развития молодежи зависит от тех же самых факторов, которые определяют экономическую, политическую и социальную жизнь государств. Проблемы новых поколений являются лишь отражением проблем общества в целом, рассматриваемых в среднесрочной и долгосрочной перспективе. Это означает, что мы должны думать о мире не как о наследстве, полученном от наших родителей, а как о кредите, взятом для наших детей.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Бангладеш г-ну Зиауддину.

Г-н Зиауддин (Бангладеш) (говорит по-английски): Для того чтобы социально-экономическое развитие было наиболее эффективным, оно должно охватывать все сегменты общества, в особенности молодежь планеты, которая в настоящее время составляет 18 процентов от общего мирового населения. Более 84 процентов молодежи мира живет в развивающихся странах, и

более 60 процентов приходится на азиатские страны. Молодые люди составляют весьма значительный сегмент общества, и мы должны уделять полное внимание их интересам, взглядам и проблемам для того, чтобы создать прочную основу для успешного социально-экономического роста и развития в мире в будущем.

В 1985 году Международный год молодежи привлек внимание к увеличению числа молодых людей в мире и росту их потребностей. Прошло десять лет, за которые произошли глубокие и широкомасштабные социально-экономические изменения в международном масштабе. В ходе этого десятилетия у развивающихся стран и их молодого населения возникли новые проблемы и непредвиденные трудности, что ведет к их продолжающейся общей маргинализации на мировой арене и социально-экономическому упадку.

90-е годы являются годами возобновления внимания к социальным вопросам, за период в пять лет было проведено шесть конференций Организации Объединенных Наций, каждая из которых рассматривала основополагающие социальные вопросы, непосредственно касающиеся молодежи мира. Мы должны основывать свои действия на этих последних международных событиях, объединяя специальные положения для молодежи и претворяя их в жизнь.

Сегодня, в 1995 году, мы должны думать не только о пятидесятой годовщине Организации Объединенных Наций, но и также помнить о десятой годовщине Международного года молодежи. В настоящее время у нас имеется идеальная возможность довести особые проблемы молодежи до сведения правительств и системы Организации Объединенных Наций и начать особую глобальную деятельность, для того чтобы молодежь и ее интересы лучше учитывались в стратегиях и деятельности в области развития. Подготовка ориентированной на результат всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, должна быть осуществлена в конкретных временных рамках, и это задача самая срочная и важная.

Мы убеждены в том, что проект всемирной программы действий предоставит политические рамки и практические директивы для международного партнерства и парадигмы развития

на основе взаимных интересов и ответственности национальных правительств и международного сообщества по улучшению положения молодежи. Мы должны стремиться к достижению целей Международного года молодежи и создавать условия и механизмы для содействия повышению уровня благосостояния и средств к существованию молодежи в грядущие годы. Всемирная программа действий должна обеспечивать лучшее качество и большие возможности, доступные молодежи, для полного, эффективного и конструктивного ее участия в жизни общества до 2000 года и далее.

Эффективное осуществление проекта всемирной программы действий потребует значительных обязательств со стороны организаций, учреждений и международного сообщества, а также участия молодежи из всех слоев общества. Поэтому необходима общая система механизмов обеспечения этого, использующих человеческие, политические, экономические, финансовые и социально-культурные ресурсы, необходимые для того, чтобы Всемирная программа действий была выполнена на национальном, региональном и международном уровнях.

Бангладеш принимает особые меры, для того чтобы улучшить положение своей молодежи, которая составляет одну треть населения страны. Департамент социальных услуг разработал систему услуг по улучшению социально-бытовых условий жизни молодежи, чтобы помочь решить проблемы, с которыми сталкивается безработная молодежь, бросившая школу, и бездомные молодые люди. Ввиду масштабности и важности проблемы было создано отдельное министерство по проблемам молодежи. Была разработана национальная политика, касающаяся молодежи, с тем чтобы обеспечить ее права, особенно в области образования, развития навыков, занятости и участия в деятельности общин в области развития.

Особый упор делается на обеспечение активного участия и развития девочек и молодых женщин. В Бангладеш мы делаем значительные инвестиции в области образования девочек, предоставляя стипендии, возможность получения бесплатного образования для женщин-студенток и путем введения новаторских программ "продовольствие за образование", имеющих особую цель изучить причины высокого процента оттока из школ, распространенного среди девочек.

Рассматривая вопросы молодежи, мы хотим подчеркнуть важность социальных ценностей и норм и роль семьи в развитии молодежи. Общество должно прививать молодежи подлинные ценности традиций и обычаев, для того чтобы семья была сильной, поскольку семья - это основная единица общества, на которой лежит первейшая ответственность за развитие молодежи.

Устойчивое социально-экономическое развитие подразумевает инвестиции в молодежь, с тем чтобы она могла распоряжаться своей собственной судьбой. Молодежь во всех странах - это главный источник для развития и ключевой фактор социальных перемен, экономического развития и технологических нововведений. Ее воображение, идеи, энергия и видение мира важны для продолжающегося развития обществ, в которых они живут. Проблемы, с которыми сталкивается молодежь, а также ее видение и чаяния являются важным компонентом задач и перспектив развития современного общества и будущих поколений. Пути решения задач и реализации потенциальных возможностей молодежи на основе определенной политики повлияют на существующие социальные и экономические условия, благосостояние и средства для поддержания жизни будущих поколений.

До сегодняшнего времени права молодежи не привлекали к себе такого же заслуженного внимания системы Организации Объединенных Наций, как другие группы населения. Молодежь во всех уголках мира, живущая в странах, находящихся на различных стадиях развития и в разных социально-экономических условиях, стремится к полному участию в жизни своего общества, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций. Соответствующие агентства и программы Организации Объединенных Наций поэтому должны активизировать свою деятельность в целях развития молодежи.

На этой сессии Бангладеш искренне надеется на успешное завершение этапа разработки проекта всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период. Это было бы хорошим началом. С принятием этого плана на пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций Всемирная программа действий вступит во вторую и, возможно, наиболее важную фазу - фазу полного и своевременного осуществления этой программы по

всему земному шару. С целью завершения этого процесса Бангладеш всецело поддерживает Всемирную программу действий и подчеркивает необходимость согласованных усилий и сотрудничества на всех уровнях. С этим международное сообщество вступит в новую международную эру, где общее социально-экономическое положение молодежи и общества, в котором она живет, будет постоянно улучшаться путем осуществления ее целей в области развития. Таково должно быть наше торжественное обещание, ибо сегодняшняя молодежь - это наше будущее.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас я приглашаю выступить Его Превосходительство г-на Икбала Хайдера, сенатора из Пакистана.

Г-н Хайдер (Пакистан) (говорит по-английски): Мы собрались здесь, чтобы отпраздновать десятую годовщину Международного года молодежи. Это - серьезная возможность оценить достигнутый до сих пор прогресс и рассмотреть те задачи, которые еще стоят перед нами.

За последние десять лет сформировалось более глубокое понимание проблем молодежи. Однако внимание к молодежи во всем мире в целях принятия конкретных действий еще достаточно слабое. Задача, стоящая перед нами, - это осознать важность этого вопроса и необходимость разработки стратегии, для того чтобы молодежь всего мира в последующие десять лет стала вносить свой вклад в развитие общества и одновременно пользоваться благами его развития.

Молодые мужчины и женщины сегодняшнего дня, с чем Ассамблея должна согласиться, - это руководители завтрашнего мира. Их условия жизни определяют сильные и слабые стороны жизни общества в целом. Если молодежь плохо питается, не имеет образования и профессиональной подготовки, то мы не можем надеяться построить прогрессивное и жизнеспособное общество. Молодежи нужно видение будущего, и ей нужна такая среда, в которой она смогла бы достичь своего полного роста и развития.

Условия жизни молодежи во всем мире трудные. В развивающихся странах чаяния молодежи не реализуются. Подавляющее большинство молодых людей неграмотны, не имеют

работы и находятся вне основного потока социально-экономической жизни. Лишения на родине заставляют их уезжать в другие страны в поисках работы. Программы структурной перестройки подрывают потенциал разных стран выделять достаточные ресурсы, для того чтобы решать проблемы молодежи.

Рынки труда переполнены и в предстоящие годы давление, создаваемое людьми в поисках работы, возрастет. Согласно данным Международной организации труда, для удовлетворения спроса все растущего числа молодых людей в развивающихся странах потребуется создание более 100 миллионов новых рабочих мест. Помимо этого молодежь, которая уже имеет работу, подвергается физическим и психологическим рискам социального отчуждения и страхом оказаться на вторых ролях.

В развивающихся странах число начальных и средних школ невелико. Возможности получения дальнейшего образования открыты лишь для небольших слоев населения. Отсутствие всеобщего здравоохранения осложняется проблемами, вызванными курением табака и потреблением других наркотических средств. Молодежь в любом обществе является самой уязвимой группой населения, подверженной болезням, насилию и смерти. Сложные проблемы, порожденные нищетой, безработицей, миграцией, урбанизацией, ломкой семейных структур, подрывом традиционных ценностей и неадекватными системами социальной поддержки привели к росту детской преступности.

За последние два года Комиссия по вопросам социального развития и Экономической и Социальной Совет проводили напряженные переговоры с целью окончательной разработки проекта Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период. Согласованный проект документа в качестве наиболее критических областей, вызывающих озабоченность общества, правительств и международного сообщества, справедливо выделяет образование, занятость, голод и нищету, здравоохранение, проблемы, связанные с экологией, наркоманией, девочками и молодыми женщинами и эффективное участие молодежи. Чтобы добиться желаемых результатов в этих областях, нам необходимо разработать и осуществить политику и программы на национальном и международном уровнях, и делать

это скоординированным образом. Мы должны делать акцент на вовлечение молодежи, а не на какие-то чрезвычайные меры и полумеры.

На международных форумах, когда бы ни рассматривались конкретные вопросы, например, молодежи, просматривается тенденция анализировать проблему и предлагать изолированные решения. Мы должны осознать, что вопросы, касающиеся молодежи, женщин, бедняков и других уязвимых групп населения, являются частью одного неделимого целого, требующего глобального и всеобъемлющего подхода. В этом процессе необходимо выделять определенные группы для того, чтобы уделить им особое внимание и поддержку. Но это должно осуществляться в рамках всеобщего контекста макроэкономического планирования и развития, в микроэкономических рамках, социальной среды и благоприятной международной обстановки.

Мы считаем, что необходимо уделить первостепенное внимание всеобщему образованию. Это потребует не только реформы системы образования, но также и большего упора на подготовку профессионально-технических навыков и обучение технологиям, на более широкое участие частного сектора и всех слоев гражданского общества. Образование, это та область, где международная поддержка сможет сыграть первостепенную роль в долгосрочных инвестициях в будущее молодежи. Обучая нашу молодежь, мы можем построить общество, которое сможет быть более продуктивным и социально ответственным. Это также обеспечит существенное взаимодействие между молодежными группами всего мира. Образование может быть использовано в качестве средства для того, чтобы прививать те ценности, которые смогут помочь молодым мужчинам и женщинам сыграть свою роль в процессе развития, решения конфликтов и миротворчестве. Образование в области прав человека будет неопределимым в нашей кампании по содействию и защите прав человека.

Следующей важной областью является обеспечение продуктивной занятости. Нам необходимо укрепить или создать механизмы, обеспечивающие молодежи больший доступ к кредитам и таким образом поощряющие их начинать свое дело и открывать предприятия. Правительства должны создавать эффективный

спрос для обеспечения занятости в производительном секторе и в сбыте товаров и услуг. Молодежь в развивающихся странах сталкивается с дополнительными проблемами сезонной безработицы, скрытой безработицы и неполной занятости. Эти проблемы могут быть решены при участии правительственных и международных программ помощи.

В области здравоохранения нашей целью должно стать обеспечение всеобщего здравоохранения. Поскольку это может оказаться слишком тяжелым для многих стран, необходимо сначала сконцентрировать внимание на базисных услугах в области здравоохранения. Предоставление первичной медицинской помощи, совместно с услугами по санитарии и обеспечением чистой питьевой водой могут уже сами по себе предотвратить возникновение болезней и заболеваний среди молодежи. В развивающихся странах большим группам населения угрожает малярия, холера и тиф. Недостаточное внимание уделяется ликвидации этих болезней. Злоупотребление наркотиками представляет собой серьезную угрозу, которая неблагоприятно влияет на молодежь. Для спасения молодежи от этих бед необходимо расширить программы в области образования и реабилитации.

Особую озабоченность вызывает широко распространенные в развивающихся странах нищета и голод. Один миллиард людей в мире живет в условиях крайней нищеты. Молодежь непосредственно страдает от этих условий, которые препятствуют росту и уменьшают ее участие в экономических и социальных секторах. Мы должны удвоить свои усилия по ликвидации нищеты, выполняя принятые в Копенгагене обязательства. Не может быть кратчайших путей к ликвидации нищеты среди молодежи. Хотя основная ответственность за ликвидацию нищеты лежит, конечно, на национальных правительствах, мы также должны разработать глобальную стратегию по ликвидации нищеты, которая в конечном итоге затрагивает как развитые, так и развивающиеся страны.

Социальная интеграция молодежи должна основываться на всеобщем уважении прав человека. Самая уязвимая группа населения среди молодежи - это молодые девочки и женщины, которые подвергаются различным формам дискриминации.

Многие запреты по-прежнему мешают их полному участию в экономической и социальной жизни. Эти барьеры должны быть устранены путем решительных усилий как на самом высоком политическом, так и на низовом уровнях.

Правительство Пакистана под руководством премьер-министра Беназир Бхутто придает первостепенное значение проблемам молодежи. Молодым мужчинам и женщинам всегда оказывалась поддержка со стороны Народной партии Пакистана на основе ее прогрессивной программы. Мы всегда привлекали молодежь к процессу принятия решений, поощряя их участие во всех политических процессах.

Восьмимиллиардная программа социальной деятельности пакистанского правительства рассчитана на удовлетворение первоочередных нужд населения, включая молодежь, в таких областях, как образование, оказание первичной медицинской помощи, питание, медико-санитарные услуги и поставки питьевой воды. Основными целями этой программы являются ликвидация нищеты, устранение неравенства полов, поощрение сельскохозяйственного развития и обеспечение защиты окружающей среды. Центральное место в программе социальной деятельности занимает массовое внедрение начального образования при повышенном привлечении девочек. Только за один год было создано 10 800 новых начальных школ в различных частях Пакистана. Открыто 34 000 новых школ. Для достижения нашей цели по обеспечению всеобщего начального образования к 2000 году мы увеличили ассигнования на образование на 2,5 процентов в год.

Комиссия по грамотности откроет через год 10 000 неформальных первичных центров образования и грамотности. Были созданы пять фондов по образованию для содействия партнерству частных и государственных структур в области предоставления стипендий. Техническое и профессионально-техническое образование также привлекают все большее внимание для привития молодежи, заканчивающей школы, навыков, которые могут быть применены в жизни. Шестнадцать университетов ввели самофинансируемые схемы по дисциплинам, связанным с технологиями и наукой. Открытый университет, имеющий сеть по всей стране, дает профессиональное образование через заочные

программы, выдавая дипломы и степени, как начального, так и выпускного уровней.

Категория предпринимателей, известная как "подготовленные предприниматели", обучаются с помощью неправительственных организаций. Комплексный пакет услуг включает в себя обеспечение самозанятости, информацию и обеспечение контактов, предоставление кредитов и капитала на создание предприятия, обучение и развитие рынка. Кредитные услуги предоставляются молодежи с помощью банков, лизинговых компаний и корпораций малого бизнеса.

Особый упор в Пакистане делается на образование и здравоохранение для женщин. На обучение женщин грамоте выделяется 60 процентов фондов нашей социальной программы действий. Кроме этого, в соответствии с национальным планом для сотрудников сферы здравоохранения, разработанным премьер-министром, 100 000 девочек обучаются для того, чтобы они могли быть заняты в различных сферах, таких, как здравоохранение, образование, социальное обеспечение населения. Из числа новых школ, планируемых к открытию в течение последующих трех лет, 70 процентов предназначены для обучения девочек. Около 932 проектов предназначены для развития женщин и включают в себя такие вопросы, как получение доходов, получение технического ноу-хау, профессионально-техническую подготовку, компьютерную грамотность и программы в области здравоохранения.

Правительство Пакистана также осуществляет меры по охране прав молодых правонарушителей, обеспечению перевоспитания и их реабилитации. Правительство разработало и приняло в парламенте акт о правонарушителях-подростках, который запрещает смертную казнь и серьезные наказания для подростков в возрасте до 16 лет.

Все эти меры, принятые правительством Пакистана, требуют постоянных и настойчивых усилий, участия в этом частного сектора и неправительственных организаций, так же, как и большей поддержки со стороны международного сообщества. Наличие ресурсов сыграет ключевую роль в определении успеха программ, направленных на развитие молодежи и их интеграцию в жизнь общества. Всемирная программа действий, касающихся молодежи, до 2000 года и далее

является отправным моментом и прекрасной основой для сотрудничества. Однако международные усилия не должны ограничиваться дебатами на политическом уровне, исследованиями и сбором данных. Ответ заключается в техническом сотрудничестве и программах подготовки кадров на оперативном уровне. Увеличение международной технической помощи и консультативных услуг может решительно укрепить национальный потенциал и организационную основу для поддержки национальных планов и стратегий, направленных на решение проблем молодежи.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Слово предоставляется представителю Ливийской Арабской Джамахирии.

Г-н Эль-Хамид (Ливийская Арабская Джамахирия) (говорит по-арабски): Прежде всего я хотел бы упомянуть тот факт, что вчера народ Ливии отмечал день памяти самой крупномасштабной ссылки ливийских людей, которые стали жертвами итальянских фашистов. Более 6000 ливийцев были оторваны от своих семей и высланы в неизвестность. Среди высланных было большое число молодых людей. Они были высланы не за совершение каких-либо преступлений, а просто потому, что боролись против фашизма и за национальную независимость.

Празднование Международного года молодежи в 1985 году и тот факт, что сегодня мы отмечаем его десятую годовщину, является отражением того, что Организация Объединенных Наций по-прежнему уделяет много внимания молодежи: начало было положено в 1965 году принятием Генеральной Ассамблеей декларации о необходимости прививать молодежи такие ценности, как сохранение мира, взаимоуважение и понимание между народами.

Число молодых людей сейчас достигает более 1 миллиарда, это составляет 18 процентов общего населения планеты. Эти молодые люди являются основной силой социальных изменений и социально-экономического развития.

Сегодняшняя молодежь сталкивается с серьезными проблемами, особенно с такими, как голод и ограниченные возможности образования и профессионального обучения, а также ограниченные возможности устройства на работу, ограниченный доступ к услугам здравоохранения и социальным

услугам. Это ведет к распространению опасных явлений среди молодежи, таких, как наркомания, детская преступность и насилие.

Несмотря на улучшения, достигнутые в нашей стране, благополучие не является фактом жизни всех людей или всех социальных групп. Увеличивается разрыв между богатыми и бедными, между развитыми и развивающимися странами. Сегодня в мире существует более 120 миллионов людей, которые живут в условиях абсолютной нищеты, и более 120 миллионов людей являются официально безработными, не говоря уже о скрытой безработице. Большинство таких безработных и бедных людей - это молодежь, получившая хорошее образование и имеющая высокую квалификацию.

Ухудшение социально-экономических условий в подавляющем большинстве государств и особенно в развивающихся странах сказывается на жизни всех социальных групп, включая молодежь, которая стала жертвой безработицы, наркомании, проституции и тенденции к насилию. Такая ситуация требует неотложного вмешательства и выработки национальной политики и планов, чтобы мобилизовать все имеющиеся в наличии ресурсы и потенциал на решение этих проблем.

Проблема безработицы среди молодежи, которая ухудшилась в последние годы, должна быть в центре внимания. Приток молодежи на рынки рабочей силы привел к появлению острых социальных проблем. Быстрый прогресс во многих областях науки и техники ставит новые проблемы, и системы образования должны это учитывать; проблема безработицы среди молодежи должна быть решена должным образом, что предотвратит многие социальные болезни, такие, как маргинализация, нищета и повышение преступности.

Вследствие этого, необходимо не только предоставлять возможности для получения образования, но также изменить содержание школьного академического курса таким образом, чтобы акцент в школьных программах был сделан на ликвидации технической неграмотности, просвещении молодежи в плане моральных и гуманных ценностей и убеждении получать технические навыки. Это все должно стать приоритетными национальными задачами во всех странах.

Молодежь - это часть общества. Проблемы, которые стоят перед молодежью, могут быть решены посредством принятия хорошо интегрированного социального-экономического подхода. Проведение Всемирной встречи на высшем уровне по социальным вопросам в Копенгагене в первом квартале 1995 года предоставило международному сообществу возможность принять интегрированную программу действий для социально-экономического развития всех классов общества.

Главным приоритетом этой программы стала цель ликвидации нищеты в мире, так же, как и обязательство принять решительные действия на национальном уровне, в процессе общего стремления к достижению этой цели на международном уровне, сосредоточив для этого усилия как в политическом отношении, так и в реальных действиях, на искоренении причин, порождающих бедность, и на удовлетворении элементарных потребностей каждого человека.

Принятие незамедлительных мер по осуществлению инициатив, согласованных на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития, приведет к позитивным результатам в том, что касается интересов молодежи, и обеспечит ее полноценное участие в развитии и прогрессе общества.

С учетом того, что молодежь - позитивная сила в осуществлении перемен и событий, происходящих в обществе, Ливийская Арабская Джамахирия уделяет особое внимание молодежи с самого раннего возраста. Поскольку мы верим в то, что образование - главная предпосылка развития любого общества, которое надеется на вклад новых поколений, мы ввели бесплатное образование на всех уровнях. Поскольку образование и воспитание детей и молодежи зависит от крепкой семьи, ливийское законодательство содержит много положений, защищающих семью и укрепляющих ее. Исходя из нашего убеждения в том, что здоровые условия важны для личности, мы предоставляем нашим гражданам услуги в области здравоохранения.

Этим экономическим и социальным достижениям Ливийской Арабской Джамахирии угрожают и мешают несправедливые санкции, введенные Советом Безопасности под давлением определенных крупных держав. Эти санкции

оказали негативное влияние на все классы ливийского общества и привели к материальным потерям, составляющим на сегодня свыше 10 млрд. долл. США, не говоря о смерти людей в результате дорожно-транспортных происшествий и проволочек для ожидающих возможности поехать за границу для лечения или прохождения различных медицинских процедур.

Отсутствие благоприятной международной обстановки взаимного уважения между государствами или готовности урегулировать споры на основе диалога или переговоров, отсутствие уважения к культуре, традициям и устоям других государств, навязывание определенных ценностей и традиций другим народам неизбежно ведут к новым проблемам, страданиям и напряженности. Давайте постараемся оставить нашей молодежи мир, в котором господствуют справедливость, мир и свобода, мир, свободный от нищеты, болезней, войн и конфликтов.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово Постоянному представителю Туниса г-ну Абделле.

Г-н Абделла (Тунис) (говорит по-арабски): По случаю десятой годовщины Международного года молодежи, когда Тунис, как другие государства, празднует пятидесятую годовщину Организации Объединенных Наций, мне доставляет большое удовольствие напомнить о том уважении и восхищении, которые выразил президент Зин аль-Абидин бен Али во время своего выступления в Генеральной Ассамблее в 1989 году. Тунис неизменно питает эти чувства к Организации Объединенных Наций, которая стремится воплотить в реальность чаяния человечества и молодых людей в частности, стремящихся к прогрессу, безопасности и миру.

Поддержка, которую Организация Объединенных Наций оказала Тунису в его борьбе за освобождение, и поддержка, оказанная специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций усилиям нашей страны в области развития, укрепляют нашу приверженность целям и принципам Устава и нашу решимость работать для достижения этих целей. Эта позиция получила воплощение, среди прочего, в нашем

неизменном участии в операциях по поддержанию мира Организации во многих регионах мира.

С момента обретения своей независимости в 1956 году Тунис участвует во всесторонней кампании по освобождению страны от нищеты, невежества и болезней, а также по обеспечению достоинства и построению основы для современного национального государства как части полномасштабной стратегии развития на основе капиталовложений в человеческий фактор, направленной на построение в полной мере сбалансированного общества, охватывающего все свои слои без исключения.

Поскольку Тунис является относительно молодой страной, дети и молодежь составляют две трети нашего населения. Лица до 20 лет составляют 45,5 процента населения, в то время как люди в возрасте от 15 до 29 лет - 25 процентов населения. Поэтому наши три десятилетия работы во имя развития были главным образом посвящены содействию молодежи, которую считают подлинным богатством страны.

В этом плане на счету Туниса много примечательных достижений, в особенности в области образования, здравоохранения - как в профилактике, так и лечении заболеваний - в сфере учебной и профессиональной подготовки, что призвано обеспечить построение современного Туниса, для которого будут характерны стабильность и равновесие. Реформы Туниса в эту новую эру и президентские меры, принятые в интересах молодежи и детей, соответствуют социальным целям и целям в области образования и принципам, воплощенным в Конвенции по правам ребенка, которую Тунис подписал через три месяца после ее принятия и ратифицировал 11 января 1992 года. Тот факт, что эта дата совпадает с нашим празднованием ежегодного детского фестиваля, подчеркивает значение, которое наша страна придает детям. Мы можем также подтвердить, что политика Туниса в отношении молодежи, в особенности после изменений, происшедших 17 ноября 1987 года, направлена в культурной, социальной, образовательной и экономической областях на то, чтобы наполнить конкретным содержанием девиз международного сообщества на 1985 год - Международный год молодежи - "Участие, развитие, мир".

Тунис, убежденный в том, что различные этапы жизни человека - детство, молодость, старость - образуют единое целое, выразил приверженность политики в отношении молодежи, призванной гарантировать взаимодополняемость между тремя этапами жизни, для того чтобы обеспечить психологическую стабильность и уважение к ценностям общества. Особое внимание уделяется социальному сектору: Тунис отводит ему 55 процентов своего бюджета. В частности, Тунис обеспокоен положением в области образования, на нужды которого с момента обретения независимости выделяется 7 процентов валового внутреннего продукта и 25 процентов государственного бюджета.

Наша политика в отношении молодежи и студентов в Тунисе основывается на определенных неизменных ценностях, главные из которых: во-первых, образование детей и молодежи с целью укрепления чувства принадлежности к тунисскому государству, приверженности нашим культурным ценностям и преданности родине. Также поощряется ощущение принадлежности к тунисскому, магрибскому, арабскому и исламскому миру.

Во-вторых, наша цель - подготовить детей и молодежь к ответственной жизни и к выполнению гражданского долга в гражданском обществе на основе справедливости, умеренности и терпимости.

В-третьих, молодежь учат ее правам и обязанностям. Мы ставим целью содействовать культуре, способствующей уважению к правам человека, развивать у людей чувство ответственности перед собой, перед своими семьями и общинами. Мы также полны решимости готовить молодых людей к жизни в условиях демократии в теории и на практике.

В-четвертых, мы учим детей рабочей этике, проявлению личной инициативы, достижению результатов честным трудом и опоре на собственные силы.

В-пятых, мы готовим молодежь к пониманию и поддержке справедливых дел, противодействию любой форме эксплуатации, дискриминации и несправедливости и осознанию того, что права личности на достойную жизнь и равенство святы и закреплены в Уставе Организации Объединенных Наций.

Среди основных компонентов новой политики Туниса в отношении молодежи - честное и полезное обсуждение проблем молодежи с тем, чтобы выявить подлинные проблемы молодых людей и узнать их мнения по различным государственным и международным вопросам. Тунис открыл многие каналы связи с молодежью посредством диалога, и его политика обеспечивает молодежи страны возможность понимать свою ответственность и знакомиться с функционированием демократии. В этом контексте наш президент объявил 1988 год Годом диалога с молодежью и тем самым открыл новую эпоху тесных отношений с нашей молодежью.

Хотя диалог с молодежью дает молодым людям возможность принимать участие в жизни нации, Тунис также сохраняет свою приверженность цели создания исполнительных и консультативных структур, благодаря которым молодые тунисцы смогут осуществлять свои основополагающие права, определять свой национальный выбор и направление будущего в контексте демократии и равных возможностей. Как следствие, в 1987 году минимальный возраст кандидатов в члены парламента был снижен с 30 до 25 лет, а в отношении кандидатов в состав муниципальных органов с 28 до 22 лет. В эту новую эпоху правительство Туниса стремится к тому, чтобы молодежь страны была представлена во всех консультативных структурах, а также намеревается создать новые структуры, благодаря которым станет возможным участие молодых людей в обсуждении и принятии решений.

За последние 10 лет политика Туниса в отношении молодежи стимулирует молодых людей к созидательной и новаторской деятельности в сферах науки, культуры и спорта. Молодые люди получают такие награды, как президентский приз для молодежи и президентский приз за спортивный дух, а также другие виды поощрения. Достоинные молодые люди всех возрастов и представляющие все социальные группы также получают самые различные формы вознаграждения. В их числе сироты, отдельным из которых посчастливилось встречаться с президентом Республики по случаю национального дня детей и других религиозных и национальных праздников.

Таким образом, это те непреходящие ценности, которые заложены в основу политики Туниса в

отношении молодежи, и я с удовлетворением сообщаю Ассамблее о достижениях этой политики на протяжении последнего десятилетия. В духе обмена мнениями и опытом с другими государствами, положение которых может отличаться от нашего собственного положения, я предлагаю вашему вниманию этот обзор нашего национального опыта с тем, чтобы он мог послужить обогащению их опыта.

Как я уже сказал, в сферу образования ежегодно направляется около четверти государственного бюджета. Это неизменный аспект политики Туниса. Каждый четвертый ребенок Туниса посещает в настоящее время школу. За последние 10 лет мы провели ряд образовательных реформ в том, что касается структур, программ и законодательства. Итогом этого стал новый закон, принятый 29 июля 1991 года, в котором предусматривается, что государство гарантирует всем детям школьного возраста право на получение бесплатного образования. Школьное обучение является обязательным для детей в возрасте от 6 до 16 лет, и предусмотрены санкции для родителей, которые не выполняют это положение.

В том, что касается высшего образования, был введен новый закон в отношении университетского образования и академических исследований и наряду с другими существующими структурами при университетах и исследовательских академиях было учреждено новое государственное министерство по вопросам научно-технических исследований. В дополнение к этому мы также создали "научный городок". Численность студентов возросла с 41 000 в 1986 году до 103 000 в настоящее время. Следует упомянуть о том, что 11,2 процента нашей молодежи в возрасте от 18 до 24 лет учатся в университетах. К 2000 году этот процент должен возрасти до 15 процентов.

Одновременно с мерами, направленными на содействие созданию благоприятных условий в сфере образования, мы модернизируем наш официальный сектор профессиональной подготовки на рабочих местах с тем, чтобы обеспечить молодежи условия приобретения опыта и навыков, необходимых для современной экономики, и тем самым предоставить ей возможность принять участие в производственной деятельности. Закон о профессиональной подготовке призывает к созданию комплексной системы профессиональной

подготовки. Кроме этого существуют стандартные положения, регулирующие инициативы для стимулирования процесса создания рабочих мест для молодых людей. В настоящее время функционирует агентство по вопросам профессиональной подготовки, и нами разработан механизм для содействия малым предприятиям и стимулирования их деятельности.

В том, что касается здравоохранения, мы обеспечиваем первичную медико-санитарную помощь, профилактическую помощь и, кроме всего прочего, охрану материнства. Мы также обеспечиваем общую вакцинацию всего населения и предоставляем услуги в области планирования семьи. Благодаря усилиям государства, направленным на улучшение условий здравоохранения в стране, возросла продолжительность жизни, и питьевой водой обеспечены все городские дома и 80 процентов домов в сельской местности. В результате этой государственной стратегии в области здравоохранения нам удалось ликвидировать к 1994 году все детские заболевания. Процент вакцинации, который составляет от 98 до 99 процентов, считается очень высоким, и смертность среди новорожденных снизилась с 51,6 процента в 1985 году до 32 процентов, в то время как смертность детей в возрасте до 5 лет сократилась до 38 случаев на тысячу.

На уровне социального обеспечения, защита уязвимых слоев общества от дискриминации и маргинализации постоянно находится в центре внимания социальной политики Туниса. В этом контексте инвалидам гарантируется образование, реабилитация, профессиональная подготовка и возможности трудоустройства. Законодательство гарантирует отсутствие дискриминации по отношению к инвалидам во всех сферах, где их инвалидность является препятствием и лишает их возможности осуществлять их права. Наш высший совет по обеспечению прогресса инвалидов обеспечивает гарантии их участия в выработке всех направлений политики, затрагивающих их интересы.

Законодательство Туниса регулирует рабочие условия детей и молодежи и обеспечивает их защиту от экономической эксплуатации. Согласно этому закону, который был вдохновлен международными нормами, устанавливается минимальный возраст приема на работу, проведение медицинского обследования перед приемом на работу,

регулируется работа детей в ночную смену, обеспечивается защита их здоровья и безопасность рабочих условий, а также определяется уровень минимальной заработной платы.

В вопросе об охране детей политика Туниса направлена на сохранение стабильности семьи, улучшения условий ее жизни и обеспечение ответственности родителей по отношению к своим детям. Создаются некоторые правовые и социальные механизмы для мониторинга за возможными несоблюдениями этих положений со стороны семьи.

Мы считаем, что наиболее важным достижением в области защиты детства было решение президента подготовить проект закона по этому вопросу, который в настоящее время находится на рассмотрении парламента. Мы считаем, что этот закон окажет очень благоприятное воздействие на тунисских детей.

В сфере культуры и отдыха Тунис направляет свои усилия на обеспечение успешного функционирования учреждений для проведения досуга и соответственно этому уделяет им надлежащее внимание в контексте их инфраструктуры и оборудования. Мы готовим школьных воспитателей молодежи и создаем специализированную сеть учреждений в крупных городах, пригородах и сельских районах. Она включает в себя молодежные центры для детей, клубы, дома культуры и лагеря. Мы также обеспечиваем автобусное обслуживание в сельской местности и автобусный проезд до сельских молодежных клубов.

Я хотел бы, в частности, упомянуть усилия, которые мы предпринимаем в сельской местности в так называемых "неблагополучных районах". В 70-е годы Тунис создал систему автобусных маршрутов с целью содействия культурной и спортивной деятельности в сельских районах. Начиная с 80-х годов мы создаем сеть клубов в сельской местности, также предназначенную для детей и молодежи.

Тунис придает особое значение занятиям спортом, поскольку они способствуют гармоничному развитию нашей молодежи. Они также способствуют сближению и честной конкуренции между молодыми людьми во всем мире. Мы считаем также, что занятия спортом помогают примирить

разногласия между народами, в частности этнического и религиозного характера. В этой связи Тунис пересмотрел свое спортивное законодательство, с тем чтобы содействовать развитию спорта в школах и университетах.

Что касается оборудования и инфраструктуры, то Тунис предпринял усилия по строительству плавательных бассейнов и спортивных стадионов, которые могут быть использованы для занятий различными видами спорта. Кроме того, мы приступили 7 ноября с.г. к строительству спортивного городка, который будет готов к проведению четырнадцатых спортивных игр Средиземноморья в 2001 году.

Молодежь всего мира, принимая участие в праздновании пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, надеется на зарождение новой эры солидарности, взаимопонимания, сотрудничества и терпимости.

Празднование десятой годовщины Международного года молодежи сегодня предоставляет нам возможность вновь подтвердить высокие обязательства, которые мы все несем в отношении урегулирования проблем современной молодежи: это безработица, отсутствие возможностей для обучения, недостаточный уровень медицинского обслуживания и недоедание, - и особенно сейчас, когда происходящие в мире огромные перемены свидетельствуют о том, что молодежь в конечном счете играет решающую роль во взаимодействии и органическом переплетении факторов развития, демократии, внутренней стабильности и международного мира.

Мы надеемся на то, что эта десятая годовщина станет возможностью для нас возобновить наши обязательства по отношению к молодежи мира и всем государствам-членам по участию в доработке проекта всемирной программы, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, с тем чтобы ее обсудить, обогатить и принять.

Тунис хотел бы воспользоваться этой возможностью и вновь заявить о своей поддержке благородных целей и руководящих принципов, содержащихся в этом проекте программы, которая соответствует нашей политике накануне зарождающейся новой эры. Руководствуясь чувством справедливости

и ответственности по отношению к молодежи, мы вновь подтверждаем нашу веру в ее компетентность.

Я хотел бы завершить свое выступление обращением непосредственно к самой молодежи. Я хотел бы вновь повторить призыв к молодежи мира Президента нашей страны, прозвучавший 1 июля 1989 года:

"Будущее мира в ваших руках! Пожалуйста, будьте его гарантами!".

Председатель (говорит по-английски): Я предоставляю слово Постоянному представителю Марокко г-ну Снусси.

Г-н Снусси (Марокко) (говорит по-французски): Начиная с 1959 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций уделяет особое внимание молодежи. Роль молодежи в реализации идеалов мира и взаимопонимания между народами признавалась международным сообществом в самые острые периоды "холодной войны", когда в международных отношениях господствовали недоверие и антагонизм.

Сегодня вклад молодежи в строительство мирного, справедливого и процветающего мира более необходим, чем когда бы то ни было прежде. В то время, когда бесчисленные проблемы развития подтверждают неразрывную связь между развитием, демократией и правами человека, мы должны признать, что молодежь может и должна участвовать в национальных и международных усилиях по осуществлению необходимых изменений в интересах глобального развития и прогресса всего человечества.

Молодежь всего мира представляет собой людские ресурсы первостепенной важности. Поэтому нам надлежит максимально развивать ее потенциал и содействовать ее социальной интеграции в качестве необходимого средства глобального, гармоничного и безопасного развития народов и обществ.

Именно на основе этих принципов мировое сообщество с энтузиазмом провозгласило 1985 год Международным годом молодежи, с тем чтобы укрепить в сознании молодых людей идеалы мира, взаимопонимания и сотрудничества и открыть для них широкие перспективы для самоутверждения как

участников и бенефициариев процесса социально-экономического развития их обществ.

Вне сомнения, десятилетие, которое прошло под лозунгом "участие, развитие и мир", было отмечено рядом достижений, особенно в повышении уровня понимания мировым общественным мнением проблем молодежи. Прежде всего, была проявлена решимость молодежи к самоутверждению и реализации на практике ее чаяний. Эффективное участие грядущего поколения в управлении государственными делами в экономической, социальной и политической областях служит обеспечению для него возможностей осуществлять свои права и выполнять обязанности, вытекающие из этих прав.

Проблемы молодежи являются еще более актуальными, поскольку численность населения мира на пороге третьего тысячелетия возрастает тревожными темпами, и сегодня в мире насчитывается около 1,3 миллиарда молодых людей. В то время как мир обладает огромными ресурсами - вполне достаточными для обеспечения развития и выживания человеческой цивилизации, - этот демографический взрыв указывает на ответственность государств по удовлетворению неотложных нужд молодежи и обеспечению их всестороннего развития в здоровой и сбалансированной социальной обстановке.

В мире резких перемен тенденции экстремистского или пораженческого характера осаждают молодежь и притягивают ее, отвлекая от идеалов мира и равноправия, и ведут к разочарованиям, нестабильности и страданиям. Таким образом, именно мировому сообществу надлежит более внимательно сосредоточиться на этих проблемах, которые усугубляются и дают основания для определенных тревог в отношении будущего молодежи, будущего, омраченного угрозами всех видов, включая конфликты, нетерпимость и ужасные болезни. Более того, появление новых опасностей, которые угрожают благополучию и самой жизни молодых людей, в частности злоупотребление наркотиками, насилие, преступность и терроризм, является источником серьезной озабоченности для государств, которые, с тем чтобы оградить молодежь от этих серьезных опасностей, должны более чем когда-либо проявлять дальновидность, понимание и решимость.

Нельзя игнорировать проблему безработицы, которая по-прежнему в разной степени проявляется в большинстве стран мира и зачастую является источником многих видов преступлений. В соответствии с данными Международной организации труда (МОТ), в ближайшие 20 лет необходимо будет создать более 100 млн. рабочих мест, с тем чтобы обеспечить молодежи нашей планеты возможности подлинной занятости. Это будет вызовом для всех государств.

Среди существенных изменений, которые происходят в мире, нашего пристального внимания заслуживает явление распада семьи и падение моральных устоев, что имеет серьезные последствия для стабильности, безопасности и будущего молодежи. Поэтому необходимо сохранять эти моральные ценности, которые всегда играли важнейшую роль в поддержании духовного равновесия молодежи и в обеспечении прочности семьи и укреплении ее роли основной ячейки общества.

В этом году, когда мы отмечаем пятидесятилетие Организации Объединенных Наций, международное сообщество должно более чем когда-либо содействовать укреплению среди молодежи идеалов и целей Организации Объединенных Наций, с тем чтобы защитить будущие поколения от бедствий, вооруженных конфликтов - как национальных, так и международных, - и от насилия.

Перед лицом роста новых форм расизма, нетерпимости и ксенофобии, которые прежде всего сказываются на молодежи и которые зачастую порождают необоснованную враждебность, агрессивность, насилие, а также вызывает у них страх, важно, чтобы международным сообществом предпринимались широкие и постоянные усилия, с тем чтобы положить конец этим тревожным явлениям. Наш долг укреплять среди молодежи дух уважения к другим цивилизациям, к другим расам, а также к национальному и религиозному разнообразию. Это необходимо делать, прививая культуру, призывающую к равенству среди молодежи и содействующую более тесным связям между различными народами мира.

В этой связи мы считаем, что включение в школьные программы темы о правах человека является очень важным шагом, заслуживающим

одобрения, так как он позволит развивать гармоничные межобщинные отношения, основанные на терпимости, уважении прав и достоинств других, а также на взаимопонимании. Такая инициатива была предпринята Марокко, страной терпимости, которая, в соответствии со своими традициями и своими идеалами равенства и братства, прилагает неустанные усилия, направленные на то, чтобы привить эти принципы будущим поколениям.

Со времени получения независимости наша страна придает первостепенное значение молодежи, ее образованию, развитию и подготовке к выполнению своих обязательств, подобно свободным марокканцам, которые гордятся своим прошлым и готовы защищать принципы и традиции нашей страны, позволившие им на протяжении веков жить, испытывая гордость за свою цивилизацию.

Мы удовлетворены тем последовательным прогрессом, который наблюдается в разработке проекта Всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период, который, несомненно, будет содействовать преодолению тех трудностей, с которыми сталкивается молодежь сегодня и которые ожидают ее в будущем.

Нельзя говорить о молодежи, не обсуждая конкретное положение девушек и молодых женщин, которые во многих обществах по-прежнему страдают из-за дискриминации, что обрекает их на отчужденность, тем самым лишая эти общества бесценного человеческого потенциала.

Марокко, присоединившаяся в 1993 году к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и к Конвенции о правах ребенка, еще раз подчеркивает значение, которое международное сообщество должно придавать судьбе молодых женщин и девушек, с тем чтобы найти решения конкретным проблемам, которые перед ними стоят.

Отклик на многие задачи, которые мы должны решить для того, чтобы обеспечить благосостояние молодежи, требует от нас мужества, понимания, а также большей солидарности и гуманизма. Только с помощью такого гуманизма миру удастся удовлетворить пожелания молодежи, стремящейся к хорошей и достойной жизни, свободной от войн, бедности и страданий.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово члену парламента, министру по делам молодежи, спорта и культуры Малави Достопочтенному К.К.Чамбало.

Г-н Чамбало (Малави) (говорит по-английски): Малави расположена в южной части Африки. Она граничит с Мозамбиком на юге, Танзанией - на севере и с Замбией - на западе. Демографическое лицо нашей страны свидетельствует о том, что более половины населения Малави - это люди моложе 25 лет, что ясно указывает на то, что Малави - страна молодежи. Несмотря на численное преимущество молодежи, она лишена основополагающих возможностей, что усугубляется наличием широкого спектра условий, ущемляющих молодежь, самым главным из которых является бедность.

Перед молодежью Малави стоят многочисленные сложные проблемы, такие, например, как безработица и недостаточные возможности получения образования, проблема ВИЧ/СПИД, злоупотребления наркотиками и алкоголем, а также ее неучастие в процессе принятия решений.

Недостаточные возможности занятости как официального, так и неофициального характера, для молодежи Малави усугубляются неблагоприятными возможностями в плане образования с целью подготовки молодежи к решению проблем, возникающих после окончания школы. Низкий процент зачисления в школы до того, как была введена система бесплатного начального обучения, а также большое число школьников, бросающих школу, привели к тому, что подавляющее большинство нашей молодежи либо безграмотны, либо малограмотны.

Проблемы, стоящие перед молодежью Малави, не ограничиваются получением образования и безработицей, они распространяются также и на факторы, влияющие на их здоровье. Растущую обеспокоенность вызывает состояние здоровья молодежи. Различные исследования неоспоримо показывают, что беспорядочные сексуальные отношения среди молодежи без должного предохранения приводят к нежелательным беременностям и вынужденным абортam. Проведенное в 1992 году в Малави демографическое

исследование состояния здоровья населения показало, что среди людей моложе 20 лет более одной трети уже вступили на путь создания семьи, несмотря на риски, связанные с ранней беременностью и венерическими заболеваниями.

Злоупотребления алкоголем и другими наркотическими средствами часто приводят молодежь к непреднамеренным травмам, насилию и преступлениям, тем самым нанося ущерб социальным отношениям и приводя к затяжным заболеваниям и инвалидности.

Г-н Уане (Мали), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Молодежь несет в себе потенциал стать динамичной и позитивной силой в строительстве будущего всех стран, включая Малави. Их экономическая, социальная и политическая активность является поэтому чрезвычайно важной в решении проблем, которые стоят перед молодежью. Однако это было невозможно в Малави до 1994 года.

Малави не имела детально разработанной политики в отношении молодежи, хотя несколько программ и были осуществлены ранее. Предыдущее руководство делало определенные заявления в отношении молодежи, которые стали вдохновляющей идеей для программ, ориентированных на молодежь; однако такие заявления, как "Молодежь надо направлять" и "Молодежь должна уважать старших", способствовали лишь тому, что молодежь и любые независимые молодежные организации лишь отмалчивались. Существовавшее ранее Движение молодых пионеров Малави - единственный тогда молодежный орган - преуспел лишь в формировании у молодежи ложных надежд в результате организации вымышленных молодежных программ. Политическая связь этой организации с единственной в то время партией полностью затмевала всякие содержательные молодежные программы, которые правительство пыталось осуществить.

Нынешнее правительство Малави сделало борьбу с нищетой центральным направлением своих программ развития, поскольку оно понимает, какие последствия нищета имеет для проблем, стоящих перед молодежью. Программа борьбы с нищетой

направлена на то, чтобы каждый гражданин Малави имел доступ к самому необходимому и мог развивать и всецело использовать свой потенциал для достижения продуктивной, достойной и созидательной жизни через социальные, экономические и политические права. Цель программы - преобразование экономики, ведущее к повышению уровня жизни.

Правительство ввело бесплатное начальное образование с тем, чтобы все дети школьного возраста посещали школы. В результате этого число школьников заметно возросло. Малавийская программа "Образование для всех", проводимая правительством, должна обеспечить, чтобы дети, особенно девочки, не уходили из школы. Пересмотр школьной программы в сторону включения в нее более важных предметов позволит молодым людям получить благодаря начальному образованию, единственно доступному для многих из них, навыки, которыми они смогут пользоваться в жизни.

Введение демократической системы правления в Малави стало важной вехой, поскольку оно прояснило сознание людей. Люди имеют возможность объединяться друг с другом и создавать свои собственные организации. Это привело к созданию многих независимых молодежных организаций, действующих в различных областях, касающихся молодежи. Сейчас у нас имеется более десяти независимых молодежных организаций, тогда как всего год назад не было ни одной. Большинство из этих организаций создается и управляется самой молодежью.

Другой важной вехой в развитии молодежи в Малави является разработка национальной молодежной политики Малави. Эта политика, которая разрабатывалась в полном сотрудничестве с молодежью, государственными организациями, Организацией Объединенных Наций, учреждениями-донорами, Молодежной программой Содружества и так далее, направлена на то, чтобы официально, четко и твердо обозначить в качестве одного из самостоятельных направлений политики правительства место и статус молодежи Малави и определить ориентацию молодежной деятельности и программ по интересам. Согласно политике Малави, молодежью считаются все молодые люди, мужчины и женщины, в возрасте от 14 до 25 лет. Одной из целей этой политики также является решение важнейших проблем, оказывающих

воздействие на молодежь, таких, как безработица, невозможность получения образования, неучастие молодых людей в процессе принятия решений, СПИД и ВИЧ, преступность и общее отклонение молодежи от принятых норм, беременность подростков и злоупотребление алкоголем и наркотиками. Эта политика также отстаивает права и обязанности молодых людей и модели позитивной роли взрослых и родителей.

Отстаивая роль независимых молодежных организаций в деятельности, дополняющей усилия правительства в развитии молодежи, правительство Малави вскоре примет закон о совете молодежи в целях учреждения национального совета молодежи. Основными функциями этого совета, являющегося неправительственной организацией, будут разработка, развитие, поощрение и координация деятельности молодежи на национальной основе, а целью - облегчение и поощрение сотрудничества между различными молодежными организациями.

Как отмечалось ранее, Малави считает, что у молодежи есть возможность превратиться в динамичную и позитивную силу. При наличии благоприятных условий молодые женщины и мужчины готовы и могут взять на себя ответственность за свою жизнь и вносить позитивный вклад в жизнь общества, в котором они живут сейчас и в котором они будут жить потом. Поэтому наделение молодежи всеми правами - это важнейшая задача для всех. Малави преисполнена решимости осуществлять вложения в молодых женщин и мужчин, поскольку они - сегодняшний и завтрашний день нации.

Правительство полно решимости развивать у молодых людей соответствующие навыки через многоцелевые центры подготовки. Инициатива по предоставлению кредита молодежи Малави будет обеспечивать предоставление молодым кредитов и помощи в подготовке, которые позволят им работать в жизнеспособном малом бизнесе. В соответствии с темой участия, развития и мира Международного года молодежи молодым людям Малави будут предоставлены неограниченные возможности участвовать в процессе принятия решений на всех уровнях.

Именно в этом свете Малави поддерживает принятие проекта всемирной программы действий,

касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Сейчас я предоставляю слово заместителю генерального секретаря Национального бюро молодежи Таиланда г-же Урайван Пичиткул.

Г-жа Пичиткул (Таиланд) (говорит по-английски): В ознаменование Международного года молодежи, провозглашенного в 1985 году, Таиланд вместе со всем международным сообществом осуществляет ряд программ и действий для молодежи как на местном, так и на национальном уровнях. В тот же год правительство Таиланда также заявило о том, что 20 сентября каждого года в Таиланде будет отмечаться Национальный день молодежи в память о двух великих королях прошлого, которые начали править страной в очень молодом возрасте. Из-за социальных, экономических и демографических изменений все еще остаются нерешенными многие проблемы развития детей и молодежи, обозначенные в шестом пятилетнем плане развития детей и молодежи (1987-1991). Поэтому правительство Таиланда по-прежнему решает существенные аспекты в связи с проблемами и потребностями развития детей и молодежи на период действия нынешнего, седьмого плана развития детей и молодежи (1992-1996).

В последние десять лет мы занимались оценкой и осуществлением наших национальных молодежных политики и программ, а также изменением законодательства в соответствии с положением молодежи. Сейчас мы находимся в процессе исследований, призванных заложить основы деятельности на следующий пятилетний план развития детей и молодежи (1997-2001).

Что касается празднования в этом году десятой годовщины Международного года молодежи, то мы организовали ряд программ, таких, как Национальный молодежный форум, Неделя национального дня молодежи, семинар о роли молодежи в национальном развитии, практикумы по темам "Молодежь азиатско-тихоокеанского региона и ремесла", "Молодежь и туризм" и так далее.

В заключение хочу сказать, что, по нашему мнению, при дальнейшей поддержке со стороны

Организации Объединенных Наций положение молодежи в мире удастся улучшить. Мы также убеждены в том, что Всемирная программа действий, касающаяся молодежи, до 2000 года и на последующий период будет соблюдаться и в основном выполняться всеми государствами-членами в интересах развития молодого поколения нашей планеты.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Теперь я предоставляю слово представителю Судана г-ну Мохамеду.

Г-н Мохамед (Судан) (говорит по-арабски): Десять лет назад я был студентом университета и был одним из тех молодых людей, о которых мы сейчас ведем речь. Среди представителей молодежи, собравшихся здесь обсудить положение молодых людей в их странах, я отношусь к числу тех, кто в течение последних 10 лет был свидетелем событий, происходивших как в моей стране, так и в Организации Объединенных Наций.

Тот факт, что представители всех стран мира собрались в этом Зале, чтобы обсудить проблемы молодежи и наметить планы и программы для будущих поколений, действительно является подтверждением решимости международного сообщества уделять особое внимание этой важной группе населения, воплощающей в себе дух общества и его чаяния в отношении будущего. В программах действий, принимавшихся по итогам состоявшихся в последнее время международных конференций, проблемам молодежи уделено много места, что свидетельствует о том, что этой части населения уделяется все большее внимание.

Празднование десятой годовщины Международного года молодежи - это подходящая возможность для того, чтобы поразмыслить над сложившейся ситуацией и подвести итоги сделанного и разработать программы и планы для будущих поколений. Прогресс наций может быть обеспечен лишь в том случае, если мы будем полагаться на жизненную активность и силу молодежи, стремление которой к переменам в социальной сфере и постепенному обновлению является вкладом и в настоящее, и в будущее. Жизненная активность нации обусловлена жизненной активностью ее молодежи. Поэтому необходимо готовить молодежь к выполнению этой обязанности.

Обеспечением благополучия молодежи в Судане занимаются государство, частные учреждения и молодежные организации, действующие во взаимодействии с семьями и частными лицами. В принятой в моей стране национальной стратегии на последующие 10 лет молодежи посвящена целая глава. В ней перечислены общие принципы поощрения молодежной деятельности, в частности такие как уделение внимания человеческому аспекту посредством осуществления прав и выполнения обязанностей. В ней выделены принцип построения демократии на основе равенства всех слоев молодежи и утверждения научного подхода в теории и на практике; принцип уважительного отношения к труду и его ценности как к важнейшему фактору жизни; принципы, требующие отношения к жизни как к дару, ниспосланному всевышним; принцип интеграции и равновесия, включающий в себя все культурные, социальные и экономические уровни, и принцип диалога и обмена мнениями в целях объединения суданского общества и глубокого понимания всех современных поколений.

В стратегии определены следующие сферы приложения сил для молодежи. Во-первых, это сфера культуры и интеллектуальной деятельности, поскольку она формирует то мировоззрение, которым молодежь руководствуется во всех других областях; во-вторых, эстетическая сфера, поскольку искусство и литература являются основами культуры; в-третьих, наука как основа прогресса нынешнего поколения, живущего в условиях неуклонного развития науки; в-четвертых, спортивная и военная сферы; в-пятых, сфера государственных социальных услуг и наконец сфера путешествий и туризма и молодежных лагерей.

Что касается молодежных организаций, то молодежь Судана объединена в рамках широкой организации молодежи страны, помимо которой существуют студенческие объединения в университетах и средних школах во всех провинциях Судана, а также объединения в системе просвещения. Несмотря на трудные экономические условия, в последние пять лет во всех провинциях моей страны было также создано в общей сложности 20 университетов.

Начиная с будущего года у нас вводится обязательное начальное образование для всех детей школьного возраста. Упомянутые новые университеты расположены во всех провинциях и

они принимают на учебу и девушек, и юношей. Например, число девушек-студенток в суданских университетах составляет 60 процентов от числа студентов-юношей.

В сфере профессиональной подготовки в моей стране создан ряд центров профессиональной подготовки, существующих наряду с клубами и ассоциациями и молодежными организациями, а также национальными неправительственными организациями. Что касается борьбы с преступностью, потреблением наркотиков и безнравственностью, то суданская молодежь воспитана в духе нравственных норм ислама. Эти ценности имеют глубокие корни в исламской религии, осуждающей совершение преступлений и взывающей к сотрудничеству и состраданию в обществе.

И наконец, я хотел бы отметить тот факт, что 85 процентов молодежи мира проживает в развивающихся странах, страдающих под бременем таких проблем, как внешняя задолженность и нищета, отсутствие финансовых средств и болезни. Поэтому перед большей частью молодежи мира, в большинстве своем проживающей в развивающихся странах, не стоят проблемы, связанные с обеспечением репродуктивного здоровья или иными отклонениями. С чем им действительно приходится сталкиваться, так это со сложными экономическими проблемами, угрожающими их будущему. При решении вопросов, касающихся молодежи, мы должны уделять главное внимание проблемам, волнующим самих молодых людей, а не тем вопросам, которые не имеют к ним никакого отношения.

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Сейчас я предоставляю слово Директору Департамента по вопросам молодежи министерства по вопросам семьи Венесуэлы г-ну Фабрисо Макору-Пелисеро.

Г-н Макор-Пелисеро (Венесуэла) (говорит по-испански): Молодежь играет главную роль в построении настоящего и будущего общества, но в первую очередь - его настоящего. Тем не менее очевидно, что во многих отношениях молодые люди не имеют доступа к возможностям, предлагаемым обществом в сферах образования, занятости, здравоохранения, досуга, питания, создания соответствующей окружающей среды,

осуществления прав человека, участия в процессе принятия решений и создания ассоциаций.

Поэтому в проекте заявления о намерении в отношении молодежи упоминаются следующие цели: достижение уровня образования, соразмерного устремлениям молодых людей; обеспечение доступа к возможностям занятости, соответствующим их способностям; наличие продовольствия и питания, необходимых для обеспечения полноценного участия в жизни общества; создание окружающей среды и социальных условий, способствующих хорошему здоровью и защите от болезней и вредных пристрастий; соблюдение прав человека и основных свобод без различия расы, пола, языка и религии; участие в процессах выработки решений, включая право на добровольное вступление в представительные и демократические молодежные организации; и создание мест и объектов для занятий спортом и культурного отдыха в целях повышения уровня жизни молодых людей.

В Венесуэле одной из областей, где молодежь чаще всего остается в стороне, является область образования. Доступ к образованию не отвечает ожиданиям молодых людей. Фактически 40,5 процента молодых людей учатся, и лишь 4,2 процента из тех, кто не учится, считают, что они завершили свое образование. Эта ситуация - важный источник разочарования молодых людей, и ее можно объяснить сочетанием двух факторов - мечты о получении высшего образования и трудностей в получении школьного образования.

Согласно опросу, посвященному проблемам молодежи, который был проведен министерством по вопросам семьи, причины для того, чтобы не учиться, разные. Наиболее важными среди них являются экономические соображения, это относится к 50 процентам молодых людей; 27,5 процента говорят, что они бросили школу из-за отсутствия ресурсов, а 23 процента - из-за того, что были вынуждены работать. Другим важным и интересным фактором является то, что мнение о системе образования невысоко. Это является причиной того, что 13,6 процента молодых людей бросают учебу. Неуспеваемость наряду с другими проблемами является еще одной причиной, которую указывают 11,3 процента молодых людей, которые говорят, что они не учатся, а отсутствие учебных заведений затрагивает еще 8,8 процента молодежи. Проблемы, связанные со здоровьем, затрагивают

3,3 процента молодежи, а беременность - 5,7 процента.

Во второй половине 1994 года общенациональные трудовые ресурсы страны составили приблизительно 8 миллионов человек, и четвертую их часть составляла молодежь. Однако, хотя общий коэффициент безработицы составлял 8,5 процента, для молодых людей он был 15,5 процента. Другими словами, число безработных молодых людей в 1,8 раза превышало число взрослых безработных в целом.

Неблагоприятная ситуация складывается для молодых людей и в других областях. Однако важен тот факт, что должны быть решения и политика, которые можно использовать. Что касается Венесуэлы, то политику в отношении молодежи можно подразделить на две основные группы: курс на интеграцию молодежи - политика, с помощью которой Венесуэла может взять на себя обязательства в отношении молодых людей; и политика, которая сориентирована на участие молодых людей, на созидание общества с участием молодежи.

Министерство по вопросам семьи является основным органом, осуществляющим политику, ориентированную на заботу о семье и ее членах. В начале 90-х годов мы содействовали осуществлению политики развития, касающейся молодежи, и программ, нацеленных на создание реальных возможностей для решения проблем этой части населения. На уровне страны мы применяли новаторский подход при разработке программ в области социального и культурного участия молодых людей, и в настоящее время мы используем наш опыт, перестраивая программы, когда это необходимо.

Яркой демонстрацией важного значения, которое правительство президента Кальдера придает проблемам молодежи, является создание правительственного форума для решения проблем молодежи и для поддержки деятельности министерства по вопросам семьи. Более того, существует ряд специализированных учреждений, занимающихся различными аспектами проблем молодежи.

Деятельность, касающаяся молодежи, занимает приоритетное место в нынешнем плане страны, как

часть процесса развития. Эти действия осуществляются через различные программы. В области образования у нас есть официальные программы для основного, среднего, профессионального, технического и университетского образования. Оказывая поддержку официальному образованию, мы проводим программу подготовки наставников для студентов.

В области здравоохранения позвольте мне выделить программы всеобъемлющей системы здравоохранения, программы оказания помощи в области психического здоровья для детей и молодых людей, программу по борьбе с "второгодниками", теми, кто бросает школу и отстающими учениками, программу предотвращения несчастных случаев и насилия, а также национальную программу по предотвращению беременности в подростковом возрасте.

В области профессиональной подготовки и квалификации был предпринят ряд шагов через различные программы, осуществляемые разными национальными и региональными органами; они включают программу профессиональной подготовки наших подростковых и молодежных кадров и программу социальной интеграции для молодых людей, осуществление которой началось в 1992 году. В 1995 году 45 000 молодых людей в возрасте от 15 до 27 лет, не имеющих образования, бедным и безработным или имеющим непостоянную работу, была предоставлена помощь. Эта программа делает особый упор на всеобъемлющее обучение и стимулирует вовлечение молодежи в систему подготовки взрослых для использования на рынке труда.

Мы располагаем также программой обучения молодежи, которая находится на экспериментальной стадии. Финансируемая Межамериканским банком развития, эта программа направлена на разработку на экспериментальной основе рамок для обучения, труда, бизнеса и последующих компонентов национальной системы объединения молодежи. Эта программа предлагает проведение на территории Каракаса и прилегающих районов - весьма уязвимого региона нашей страны - соответствующих курсов для молодых людей в возрасте от 18 до 24 лет, образование которых ниже девяти классов школы или вообще отсутствует и которые живут в нищете.

Наши программы обучения имеют особое значение, поскольку они охватывают и предпринимателей, и общество в целом; таким образом, и особенно через неправительственные организации мы создаем сеть единых организаций по подготовке для того, чтобы соответствовать национальным требованиям в вопросе обучения молодых людей на основе общей ответственности.

В превентивной области мы также учредили ряд программ предоставления возможностей молодым людям, проживающим в условиях крайней нищеты, с целью сокращения тенденции, ведущей к беспорядкам. К их числу относится превентивная программа для молодых людей, программа участия и ассоциаций молодежи, превентивная программа для несовершеннолетних и программы для несовершеннолетних детей, которые были брошены и которым угрожает опасность. У нас также имеется государственное учреждение по вопросам спортивной работы среди молодежи. К наиболее важным новшествам относится использование политики в области спорта в качестве превентивной политики посредством осуществления программ занятия спортом, спортивных состязаний, спорта для всех, спорта для здоровья и спорта как средства досуга.

У нас также есть программа реабилитации молодежи и контролируемого отдыха. Эта программа, осуществляемая несколькими учреждениями, под руководством министерства по вопросам семьи, позволяет гарантировать общее развитие ребенка, эффективно используя ресурсы и услуги, необходимые для общин, и облегчает поступление в школу.

Программы предотвращения распространения наркотиков являются особо важными для такой страны, как наша. Чтобы осуществлять контроль за этим ужасным бедствием министерство по вопросам семьи учредило в 1986 году Фонд Хосе Феликса Рикаса по предотвращению, реабилитации и научным исследованиям в области использования и злоупотребления наркотическими и психотропными веществами. Эта работа была нацелена в основном на людей в возрасте от 7 до 25 лет. Министерство разрабатывает эту программу в трех областях - лечение, предотвращение и исследование - при непосредственной поддержке со стороны правительственных организаций и со стороны общин. Оно предпринимает превентивные действия

посредством проведения семинаров в отсталых городских районах.

Программа создания национальных детских и молодежных оркестров, которые объединили 110 000 детей в 196 группах по всей стране, и 80 000 молодых людей с помощью системы молодежных оркестров стала одним из наших больших успехов в области культуры. Этот вклад в обучение, направление и оценку музыкального образования является частью нашей превентивной политики в отношении молодежи точно так же, как и система молодежных и детских оркестров является частью нашей общей программы развития.

Обеспокоенность Венесуэлы, связанная с различными видами подготовки людских ресурсов в области национального развития, была продемонстрирована с помощью создания Фонда Гран Марискал де Айакучо, с помощью которого высококвалифицированный персонал обучался дома и за рубежом, равно как и на национальном уровне.

Что касается дальнейших перспектив, то Венесуэла имеет глубоко укоренившиеся демократические убеждения, которые обязывают нас решать наши экономические и социальные проблемы в духе компромисса, открывать новые возможности для молодых людей и подавать им новые надежды. Наша повседневная жизнь в условиях свободы бросает вызов нашей способности к новаторству, а также приверженности к знаниям и информации, превратившей нас в общество, которое всегда учится: учится работать; учится проводить исследования; учится конкурировать и сотрудничать, а также создавать постоянно новые возможности для получения знаний.

Нищета - это препятствие на пути возможности, однако она может стать стимулом для создания альтернативы в пользу иного мира. Тем не менее мы не должны забывать о том, что сегодня общество и международное сотрудничество требуют разработки различных альтернатив, несмотря на трудности, с которыми сталкиваются страны нашего региона, и не взирая на опасности, которые представляют для молодежи мечты о гедонистских ценностях и обществе потребления.

Президент Кальдера в недавнем выступлении на этом форуме напомнил нам об основных задачах, стоящих перед нами. Мы должны созидать; мы

должны строить; мы должны совершенствоваться. Сегодня слова Симона Родригеса, учителя-освободителя Симона Боливара, актуальны как никогда: "Мы должны созидать, иначе мы погибнем".

Исполняющий обязанности Председателя (говорит по-французски): Сейчас я предоставляю слово представителю Египта г-ну Елдибу.

Г-н Елдиб (Египет) (говорит по-арабски): Сегодня мы собрались для того, чтобы отметить десятую годовщину Международного года молодежи в знак подтверждения того интереса, который наши правительства проявляют к вопросам молодежи, являющейся стержнем социального движения в каждом обществе.

Молодежь - это хозяева будущего, и с нею связана наша надежда на построение общества, характерными чертами которого будут социальный мир и политическая стабильность, мир и безопасность в условиях терпимости, доброй воли и сотрудничества, которые приведут к установлению нового мирового порядка на основе целей, провозглашенных 50 лет назад в Уставе Организации Объединенных Наций.

Молодежь представляет собой творческий элемент каждого общества и играет важную роль во всеобъемлющем процессе развития как на социальном, так и на экономическом уровнях. Поэтому международное сообщество призвано выполнять свои обязательства по отношению к молодежи путем уделения должного внимания международным программам, направленным на повышение жизненного уровня, предоставления ей возможностей получить образование, обеспечение занятости и услуг в области здравоохранения, что позволит ей полнее участвовать в жизни общества. Этого можно достичь лишь путем создания условий, способствующих достижению социально-экономического развития, необходимого обществу для преодоления препятствий, мешающих удовлетворению основных потребностей молодежи в любом обществе.

Поэтому Организация Объединенных Наций должна сконцентрировать свои усилия на решении основополагающих экономических проблем молодежи и направить большую помощь развивающимся странам, особенно наименее

развитым из них, с тем чтобы они могли осуществлять подлинные программы социально-экономического развития. Организация Объединенных Наций должна также помочь правительствам этих стран обеспечить основные нужды молодежи в продовольствии, образовании, здравоохранении и жилье, а также в предоставлении ей возможностей получить работу, приносящую доход, вместо того, чтобы игнорировать эти важные вопросы и выдвигать на первый план такие спорные вопросы, как свобода сексуальных и репродуктивных отношений и другие подобные аспекты, на которых молодежь наших стран не должна концентрировать свое внимание.

Поэтому мы надеемся, что программы международного сотрудничества Организации Объединенных Наций в области молодежи будут концентрироваться на подлинных потребностях молодежи в развивающихся странах, с тем чтобы доверие к международному сотрудничеству в рамках Организации Объединенных Наций стало реальностью.

Наша сегодняшняя встреча на высоком уровне является результатом резолюции 49/152 Генеральной Ассамблеи, соавтором которой была и делегация моей страны. Этой встрече высокого уровня предшествовал большой процесс подготовки, который начался в рамках Комиссии по социальному развитию, и делегация Египта имела честь председательствовать на заседаниях рабочей группы открытого состава, которая заложила основу всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период.

Доклад рабочей группы был передан в Комитет, который одобрил его и передал в Экономический и Социальный Совет для рассмотрения на его основной сессии 1995 года (документ E/1995/24), с тем чтобы завершить разработку проекта и передать его на рассмотрение Генеральной Ассамблеи в ходе текущего заседания на высоком уровне, что предшествовало бы его принятию, в соответствии с положениями вышеупомянутой резолюции Генеральной Ассамблеи.

25 октября 1995 года Экономический и Социальный Совет возобновил свою сессию для рассмотрения окончательного проекта международной программы для молодежи, но, к сожалению, Совет не смог на этой сессии прийти к

консенсусу по содержанию документа E/1995/123. Поэтому Совет принял решение передать данный вопрос во всей его полноте на рассмотрение Генеральной Ассамблеи для принятия необходимых мер.

Давайте рассмотрим эту ситуацию смело и будем говорить откровенно. Проект рабочей Программы действий для молодежи является в целом хорошим документом и заслуживает всеобщей поддержки. Однако некоторые спорные пункты, которые были включены в него недавно и содержат новые формулировки, выходят за рамки международно согласованных формулировок, уже принятых на вышеупомянутых конференциях, в частности, я имею в виду пункты 56, 57, 58 проекта программы, в которых вопросы сексуального и репродуктивного здоровья рассматриваются таким образом, что в них упускается сам факт необходимости уважения таких прав. Факт состоит в том, что в разных странах и регионах мира применяются различные юридические системы. Этот факт диктует необходимость уважения и учета исторических, религиозных и культурных особенностей народов каждого региона при разработке любого международного документа, с тем чтобы не допускать привнесения в процесс обсуждения спорных вопросов после того, как на предыдущих конференциях уже были достигнуты международные компромиссы по таким вопросам.

В ходе переговорного процесса делегация Египта не жалела усилий, пытаясь добиться того, чтобы окончательный проект всемирной программы действий, касающейся молодежи, отражал международный консенсус, достигнутый в 1994 году на Международной конференции по народонаселению и развитию в Каире, в отношении международных вопросов, связанных с сексуальными и репродуктивными аспектами, в том виде, в каком они отражены в докладе этой Конференции.

К сожалению, этого не произошло в результате того, что некоторые стороны настаивали в процессе переговоров на применении новой концепции консенсуса. Делегация Египта хотела бы использовать эту возможность и подчеркнуть, что какими бы ни были лингвистические формулировки, его понятие оперативного содержания пунктов, связанных с репродуктивными функциями и сексуальным здоровьем, особенно пунктов 56, 57 и

58, состоит в том, что их осуществление будет происходить в соответствии с правовой системой и культурным, и религиозным наследием каждого конкретного общества. Поэтому Египет будет применять содержание этих пунктов в соответствии с нормами исламского шариата и основными законодательными нормами, которые имеют силу в Египте.

Молодежь во всех государствах - членах Организации смотрит на нас. Поэтому Генеральная Ассамблея должна сыграть подобающую роль. Мы собрались сегодня на уровне международной конференции высокого уровня, которая, мы считаем, может завершиться плодотворными результатами, если мы сразу же начнем рассматривать нерешенные вопросы, которые немногочисленны, в рамках обычной международной процедуры. То есть, мы должны рассмотреть содержание проекта Всемирной программы действий на нынешней сессии Ассамблеи открыто, демократично, что приведет к действительному консенсусу в соответствии с правилами международных конференций Организации Объединенных Наций.

Делегация Египта хочет предложить в этой связи провести сегодня консультации с открытым участием под руководством Председателя или заместителя Председателя Ассамблеи, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть проект Всемирной программы действий в первом чтении, поскольку этот проект не рассматривался Генеральной Ассамблеей в первом чтении. Это обычная процедура, принятая на всех международных конференциях, которая предшествует принятию любой международной программы. Целью ее будет пересмотреть те несколько моментов, которые этого требуют в спорных пунктах, чтобы Ассамблея смогла рассмотреть окончательный проект Всемирной программы действий на своем заседании высокого уровня и принять его на основе консенсуса.

Мы убеждены, что у нас есть реальная возможность разрешить задачу изменения формулировок тех нескольких спорных пунктов, о которых я упоминал. Это можно сделать просто путем использования тех же формулировок, которые уже были, после значительных усилий, согласованы в 1994 году на Международной конференции по народонаселению и развитию в Каире и которые содержатся в докладе этой Конференции без

добавления каких-либо спорных формулировок или концепций.

Египет уделяет вопросам молодежи особое внимание и придает им первостепенное значение в государственной политике и различных правительственных программах, цель которых обеспечить социальную интеграцию и поднять жизненный уровень всех слоев общества. Египетское правительство подготовило далеко идущую программу ликвидации нищеты и достижения всеобъемлющего социального развития по случаю Международного года борьбы за ликвидацию нищеты в 1996 году. Все правительственные органы сейчас сотрудничают в целях осуществления этой программы развития и привлекают к участию все неправительственные организации, которые занимаются добровольной работой в этой области. В этой связи Египет призывает международное сообщество укрепить все программы международного сотрудничества, направленные на благо молодежи, в особенности в развивающихся странах, с тем чтобы помочь этим странам осуществить их программы в подтверждение международного внимания к вопросам молодежи во всем мире.

Рассматривая вопросы молодежи, мы должны уделить особое внимание наиболее нуждающимся слоям общества, особенно инвалидам и тем, кто живет в сельских районах, где для молодежи доступны лишь элементарные услуги, а также жителям районов с особо трудными условиями, таких, как районы, которые находятся в условиях оккупации или вооруженных конфликтов.

В заключение, мы надеемся, что 2000-й год, на который планируется Всемирная программа действий, будет годом, когда все приоритетные вопросы молодежи будут рассмотрены через международные совместные усилия и путем сотрудничества с органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями при участии правительств государств-членов и при реальном и эффективном участии неправительственных организаций, с тем чтобы цели, которые мы поставили на всемирной Встрече на высшем уровне, включая интеграцию молодежи в деятельность общества, могла быть достигнута на пороге XXI века.

Исполняющий обязанности Председателя
(говорит по-французски): Мы заслушали последнего оратора в списке на сегодняшнем заседании, посвященном празднованию десятилетия Международного года молодежи.

Перед тем, как закрыть заседание, я хочу проинформировать уважаемых делегатов, что, как видно, необходимы дальнейшие консультации по проекту Всемирной программы действий, поэтому решение по этому проекту будет приниматься позднее, о чем будет объявлено.

Сейчас я закрываю это заседание, и мы немедленно перейдем к проведению специального брифинга неправительственных молодежных организаций, чтобы заслушать оставшихся ораторов.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.